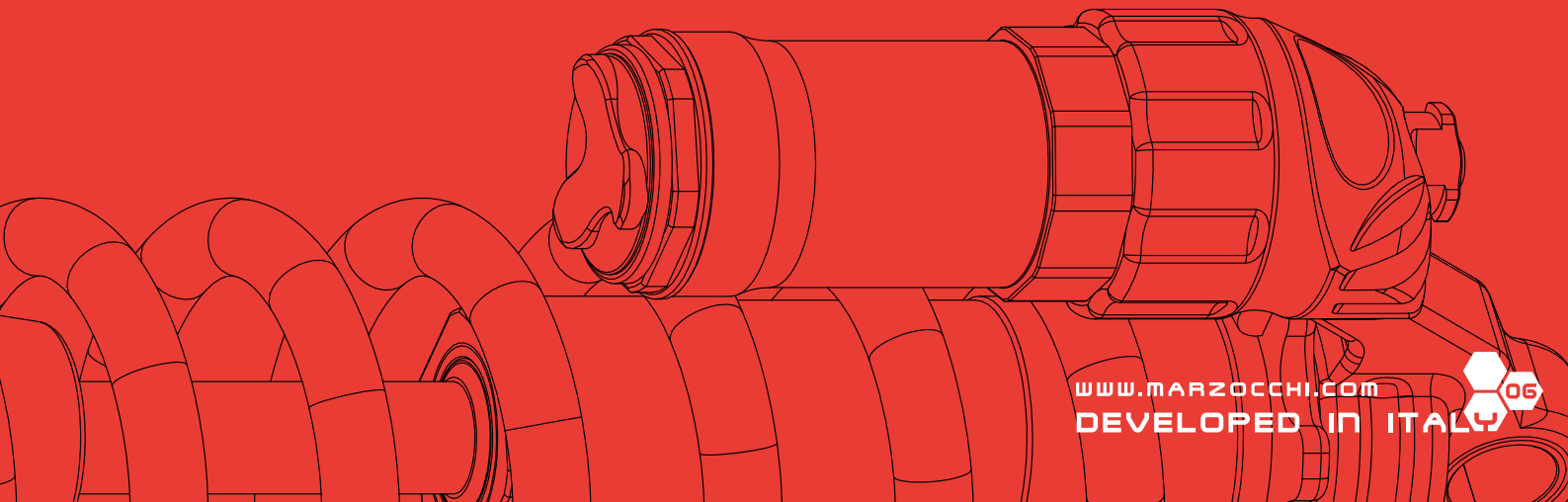


MY2006



MARZOCCHI

ROCO SHOCK OWNER'S MANUAL



www.marzocchi.com

DEVELOPED IN ITALY



1 USO DEL PRESENTE MANUALE

1. AVVERTENZE GENERALI



ATTENZIONE

Il mancato rispetto delle istruzioni e delle avvertenze contenute nel presente manuale può comportare un malfunzionamento del prodotto, incidenti e conseguenti infortuni gravi o mortali.

- Leggere attentamente, comprendere e seguire scrupolosamente le istruzioni contenute nel presente manuale, che costituisce parte integrante del prodotto e deve essere conservato in un luogo sicuro per poter essere consultato in futuro.¹
- Ricordarsi che l'installazione, la manutenzione e la riparazione del sistema di sospensione richiedono competenze tecniche, strumenti adeguati ed esperienza. Una semplice e generica attitudine alla meccanica può non essere sufficiente per installare, eseguire la manutenzione o la riparazione del sistema di sospensione correttamente. Se non si è certi delle proprie capacità, far eseguire l'installazione e/o la manutenzione del sistema di sospensione solo presso un Centro di Assistenza autorizzato Marzocchi. Una installazione, manutenzione o riparazione incorretta del sistema di sospensione può causare incidenti con conseguenti lesioni gravi o mortali.

¹. MARZOCCHI si riserva il diritto, a sua discrezione, di apportare modifiche ai prodotti, in qualsiasi momento e senza preavviso.

1 USE OF THIS MANUAL

1. GENERAL WARNINGS



WARNING

Failure to follow the warnings and instructions could result in failure of the product, an accident, personal injury or death.

- Carefully read, understand and follow the instructions given in this manual. It is an essential part of the product. Keep it in a safe place for future reference.¹
- Please be advised that rear suspension system installation, service and repair tasks require specialized knowledge, tools and experience. General mechanical aptitude may not be sufficient to properly install, service or repair your rear suspension system. If you have any doubt whatsoever regarding your ability to properly service or repair your suspension system, please have your rear suspension system installed and/or serviced by an authorized Marzocchi Service Center. Improper installation, service or repair can result in an accident, resulting in personal injury or death.
- Failure to follow warnings and instructions provided in this manual could result in failure of the product, resulting in an accident, personal injury or death.

¹. MARZOCCHI reserves the right, in its sole discretion, to make changes to the product at any time and without prior notice.

- Il mancato rispetto delle istruzioni e delle avvertenze contenute nel presente manuale può comportare un malfunzionamento del prodotto, incidenti e conseguenti infortuni gravi o mortali.
- All'interno del presente manuale, vengono fatti riferimenti continui alla possibilità che si verifichino "incidenti". Qualsiasi incidente potrebbe provocare la perdita di controllo della bicicletta, danni alla bicicletta o ai suoi componenti e, cosa ancor più grave, infortuni gravi o mortali per il ciclista o i passanti.
- Il presente manuale non intende spiegare il montaggio/smontaggio dalla bicicletta del sistema di sospensione, della ruota, degli organi di sterzo e di qualsiasi altro componente direttamente o indirettamente connesso al sistema di sospensione ma non facente parte dello stesso.



ATTENZIONE

Le descrizioni precedute da questo simbolo, contengono informazioni, prescrizioni o procedure che, se non seguite correttamente, possono comportare danni o malfunzionamento del sistema di sospensione, danni ambientali, incidenti, infortuni gravi o mortali.



NOTA

Le descrizioni precedute da questo simbolo contengono informazioni o procedure consigliate dalla MARZOCCHI per un utilizzo ottimale del sistema di sospensione.

- Per qualsiasi richiesta di informazioni sul trattamento, la manutenzione o l'uso del sistema di sospensione, contattare

- Please note that throughout this manual, reference is made that "an accident" could occur. Any accident could result in loss of bicycle control, damage to your bicycle or its components, and more importantly, cause you or a bystander to sustain severe personal injury or death.
- This manual does not explain how to assemble or disassemble the rear shock from the bicycle, the wheel or any other component directly or indirectly associated with the rear shock that is not actual a part of the rear suspension.



WARNING

Descriptions preceded by this symbol contain information, instructions, or procedures, which, if not followed, can result in damage or malfunction of the rear shock, damage to the environment, an accident, personal injury or death.



REMEMBER

Descriptions preceded by this symbol contain information, or procedures recommended by MARZOCCHI for optimum use of the rear shocks.

- If you have any questions regarding the care, maintenance or use of your rear suspension system, please contact your nearest Marzocchi service center directly. A list of service centers can be found at the end of this manual or on the Internet at www.marzocchi.com.

direttamente il Centro di Assistenza Marzocchi più vicino. L'elenco dei centri di assistenza è inserito al termine del presente manuale o può essere consultato all'indirizzo internet www.marzocchi.com.

- L'utilizzatore di questo prodotto Marzocchi riconosce ed accetta i rischi inerenti alla conduzione di un mezzo, che comprendono, fra l'altro, il rischio di rottura di un componente del sistema di sospensione che potrebbe causare incidenti e conseguenti lesioni gravi o mortali. Acquistando ed utilizzando questo prodotto Marzocchi, l'utilizzatore riconosce ed accetta espressamente, volontariamente e deliberatamente tali rischi, incluso, fra l'altro, il rischio di negligenza attiva o passiva da parte della Marzocchi, o di difetti nascosti, latenti o manifesti del prodotto. L'utilizzatore accetta altresì di sollevare la Marzocchi ed i suoi distributori e rivenditori da qualsiasi responsabilità per eventuali danni, nei limiti consentiti dalla legge.

A. NORME GENERALI DI SICUREZZA

I sistemi di sospensione Marzocchi sono progettati per diversi stili di guida. Alcuni vengono concepiti per assorbire esclusivamente gli urti prodotti da un fondo stradale irregolare ed offrire al ciclista un maggior controllo della bicicletta, mentre altri soddisfano scopi diversi. Scegliere ed utilizzare il sistema di sospensione più adatto al proprio stile di guida. Leggere e rispettare le "Istruzioni sull'uso previsto" contenute in questo manuale. La scelta sbagliata

- The user of this Marzocchi product expressly recognizes and agrees that there are risks inherent in riding, including but not limited to the risk that a component of your rear suspension system can fail, resulting in an accident, personal injury or death. By his/her purchase and use of this Marzocchi product, the user expressly, voluntarily and knowingly accepts and assumes these risks, including but not limited to the risk of passive or active negligence of Marzocchi or hidden, latent or obvious defects in the product, and agrees to hold Marzocchi, its distributors and retailers harmless to the fullest extent permitted by law against any resulting damages.

A. GENERAL SAFETY RECOMMENDATIONS

Marzocchi Rear Suspension Systems are designed for different riding styles. Some are designed to only absorb the shocks of an uneven road surface in order to give the rider more control over his bicycle. Others are designed for other purposes. You must select and use the correct rear suspension system for your style of riding. Read and follow the "Intended Use Instructions" in this manual. Failure to select and properly use the correct rear shock could result in an accident, personal injury or death.

Please note that there are inherent risks associated with downhill, freeride, cross-country, marathon, trekking, dirt jumping, and urban style riding. Severe injury or death could result from these riding styles. Learn how to ride, never ride

o l'uso incorretto del sistema di sospensione potrebbe causare incidenti con conseguenti lesioni gravi o mortali.

Non dimenticare che esistono rischi associati ad ogni stile di guida: "downhill", "freeride", "cross-country", "marathon", "trekking", "dirt jumping" e "urban style". La pratica di uno qualsiasi di tali stili può comportare infortuni gravi o mortali. Occorre apprendere come andare in bicicletta, senza andare oltre le proprie capacità ed i propri limiti, utilizzando un equipaggiamento di sicurezza appropriato ed assicurandosi che lo stesso sia in perfette condizioni.

La vita dei prodotti Marzocchi dipende da una serie di fattori, quali lo stile e le condizioni di guida. In generale, impatti, cadute, un uso improprio o aggressivo del mezzo possono compromettere l'integrità strutturale del sistema di sospensione e ridurne in modo significativo la durata. Inoltre, nel tempo, il sistema di sospensione è soggetto a usura. Pertanto è consigliabile far controllare regolarmente la bicicletta da un meccanico specializzato per individuare perdite d'olio, fessurazioni, scheggiature, deformazioni o altri segni di usura (si consiglia l'uso di liquidi penetranti o altri agenti visivi per l'individuazione delle rotture). Se al controllo si evidenziano deformazioni, rotture, danni conseguenti ad urti o sollecitazioni o parti piegate, di qualunque entità essi siano, occorre sostituire **immediatamente** il componente; anche l'usura eccessiva richiede l'**immediata** sostituzione del componente. La frequenza dei controlli dipende da vari fattori. Concordare con un Rappresentante Autorizzato Marzocchi il programma migliore adatto alle proprie esigenze. I ciclisti con peso corporeo di 82 kg (180 lbs) o

beyond your capabilities, be sure to use the proper safety equipment, and be sure that all your riding equipment is in excellent condition.

The lifespan of Marzocchi products depends on many factors, such as riding style and riding conditions. Impacts, falls, improper use, or harsh use in general, may compromise the structural integrity of the rear suspension system and significantly reduce its lifespan. The rear suspension system is also subject to wear over time. Please have your bicycle regularly inspected by a qualified mechanic for any oil leaks, cracks, chips, deformation, or other signs of fatigue (use of penetrating fluid or other visual enhancers to locate cracks is recommended). If the inspection reveals any deformation, cracks, impact marks, stress marks or bent parts, no matter how slight, **immediately** replace the component; components that have experienced excessive wear also need **immediate** replacement. The frequency of inspection depends on many factors; check with your Authorized Marzocchi Representative to select a schedule that is best for you. If you weigh 82 kg/ 180 lbs or more, you must be especially vigilant and have your bicycle inspected more frequently (than someone weighing less than 82 kg/180 lbs.) for any evidence of cracks, leaks, deformation, or other signs of fatigue or stress. Check with your mechanic to discuss whether your rear shocks are suitable for your use, and to determine the frequency of inspections.

Be sure that the periodic maintenance schedule is strictly followed.

Please be advised that if the maintenance and

superiore devono prestare maggior attenzione e far ispezionare la bicicletta per il controllo di fessurazioni, perdite, deformazioni o altri segni di sollecitazione eccessiva più frequentemente rispetto a persone di peso inferiore. Verificare col proprio meccanico di fiducia se il sistema di sospensione scelto è adeguato all'uso previsto e concordare con lo stesso la frequenza dei controlli.

Accertarsi che il programma di manutenzione periodica sia rispettato rigorosamente.

Ricordare che se le procedure di manutenzione e riparazione contenute nel presente manuale non sono eseguite correttamente, potrebbe verificarsi un incidente.

Il simbolo  denota azioni da intraprendere con la massima cautela per evitare incidenti.

Non apportare alcuna modifica a nessun elemento del sistema di sospensione.

I componenti del sistema di sospensione Marzocchi sono progettati come un unico sistema integrato. Per non compromettere la sicurezza, le prestazioni, la durata ed il funzionamento del prodotto, e per non far decadere la garanzia, non sostituire i componenti Marzocchi con altri non originali.

Le parti piegate o danneggiate in seguito ad un incidente o a qualsiasi altro urto non devono essere raddrizzate ma sostituite immediatamente con parti di ricambio originali Marzocchi.

repair procedures provided in this manual are not properly performed, or the other instructions in this manual are not followed, an accident could occur.

The symbol  calls attention to the tasks which must be performed with extreme care to avoid an accident.

Never make any modifications whatsoever to any component of the rear suspension system.

The components of Marzocchi's rear suspension system are designed as a single integrated system. To avoid compromises in terms of safety, performance, durability and function, and to prevent voiding of the warranty, do not substitute Marzocchi components with components manufactured by other companies.

Parts that have been bent or otherwise damaged in an accident, or as a result of any other impact, must not be re-straightened. They must be replaced immediately with original Marzocchi parts.

When using a bicycle carrier (automobile roof rack or rear-hitch mount), be sure to fully loosen the quick release fastener on the carrier when mounting or removing your bicycle. Additionally, be sure to always keep your bicycle in a vertical position when mounting or removing your bicycle to and from the bicycle carrier.

Damage to your rear shocks can occur if your bicycle strikes, at any speed, any overhead object, such as a parking garage, bridge, tree limb or other abutment, while attached to a

Quando si utilizza un portabici (montato a tetto o sul retro dell'autoveicolo), assicurarsi che il sistema di fissaggio a sgancio rapido sia completamente allentato prima dell'installazione o della rimozione della bicicletta. Assicurarsi inoltre che la bicicletta sia sollevata o messa sul supporto in posizione perfettamente verticale.

Un urto, a qualsiasi velocità, contro strutture aeree quali garage, ponti, alberi o altri ostacoli mentre la bicicletta è fissata al portabici dell'autoveicolo, potrebbe danneggiare il sistema di sospensione. In questo caso è necessario far ispezionare la sospensione da un Centro di Assistenza Marzocchi autorizzato prima di usare nuovamente la bicicletta.

Non spruzzare mai acqua pressurizzata contro la bicicletta. Anche il getto d'acqua di un piccolo tubo da giardino potrebbe attraversare le guarnizioni di tenuta e penetrare nel sistema di sospensione Marzocchi, compromettendone il funzionamento. Lavare la bicicletta ed il sistema di sospensione Marzocchi con acqua e sapone neutro.

Indossare sempre un casco di protezione certificato ANSI, SNELL o CE di misura adeguata e ben allacciato; usare inoltre tutto l'equipaggiamento di sicurezza necessario al proprio stile di guida.

bicycle carrier. In the event of such occurrence, have your rear shocks inspected by an authorized Marzocchi Service Center before you ride.

Never spray your bicycle with water under pressure. Pressurized water, even from the nozzle of a small garden hose, can pass under seals and enter your Marzocchi rear shocks, thereby affecting its operation. Wash your bicycle and Marzocchi rear shocks by washing them with water and neutral soap.

Always wear a properly fitted and fastened bicycle helmet, that has been approved by ANSI, SNELL or CE, and any other safety equipment necessary for your riding style.

When riding in wet conditions, remember that the stopping power of your brakes is greatly reduced and that the adherence of the tires on the ground is considerably reduced. This makes it harder to control and stop your bicycle. Extra care is required when riding your bicycle in wet conditions to avoid an accident.

Avoid biking at night because it is more difficult for you to be seen by traffic, and it is more

In caso di utilizzo della bicicletta sul bagnato, ricordare che la potenza dei freni e l'aderenza dei pneumatici sul terreno diminuiscono notevolmente. Risulta pertanto più difficile controllare e arrestare la bicicletta. Prestare un'attenzione particolare quando si guida su un fondo bagnato per evitare incidenti.

Evitare di andare in bicicletta di notte in quanto si è meno visibili nel traffico e risulta più difficile percepire eventuali ostacoli presenti sul percorso. In caso di guida notturna, dotare la bicicletta di fanale anteriore e posteriore.

Indossare inoltre indumenti comodi e che rendano visibili nel traffico come, ad esempio, indumenti dai colori accesi, luminosi o fluorescenti.

B. PRIMA DI OGNI UTILIZZO

NON UTILIZZARE LA BICICLETTA SE NON HA SUPERATO I CONTROLLI PRELIMINARI CONTENUTI IN QUESTO PARAGRAFO. CORREGGERE QUALSIASI ANOMALIA PRIMA DI UTILIZZARE LA BICICLETTA.

Controllare che il sistema di sospensione non presenti perdite o tracce di olio, il che è sintomatico di un problema.

Controllare che tutte le parti del sistema di sospensione e della bicicletta, inclusi, ad esempio, freni, pedali, manopole, manubrio, telaio e sella, siano in condizioni ottimali ed indicati per l'uso previsto.

Controllare che nessun componente del sistema di sospensione o e della bicicletta risulti piegato, danneggiato o in qualche modo deformato.

difficult for you to see obstructions on the ground. If you do ride at night, you should equip your bicycle with and use a headlight and a taillight.

Wear clothes that are snug-fitting and that make you visible to traffic, such as neon, fluorescent, or other bright colors.

B. BEFORE EVERY RIDE

DO NOT RIDE YOUR BICYCLE IF IT DOES NOT PASS THIS PRE-RIDE TEST. CORRECT ANY CONDITION BEFORE YOU RIDE.

Check your rear shocks for any leaks or other evidence of oil, which is indicative of a problem with your rear shocks.

Be sure that all components of your rear shocks, and the remainder of your bicycle, including, but not limited to, your brakes, pedals, handgrips, handlebars, frame, and seating system, are in optimum condition and suitable for use.

Be sure that none of the components of your rear suspension system, or the remainder of your bicycle, are bent, deformed, cracked, chipped, out of alignment, or otherwise damaged.

Check to be sure that all quick release fasteners, nuts and bolts are properly adjusted. Bounce the bicycle on the ground while listening and looking for anything that may be loose.

Be sure that your wheels are perfectly centered. Spin the wheels to be sure that they do not wobble up and down or from side to side, and

Assicurarsi che tutti i dispositivi di fissaggio a sgancio rapido, i dadi e le viti siano regolati correttamente. Far rimbalzare la bicicletta sul terreno per accertarsi che nessun particolare sia allentato o svitato.

Assicurarsi che le ruote siano centrate perfettamente. Girare le ruote per essere sicuri che non oscillino e che non vi sia alcun contatto con altri componenti del sistema di sospensione. Assicurarsi che tutti i cavi e gli altri componenti dell'impianto freni siano in posizione corretta e che l'impianto funzioni correttamente.

Assicurarsi che i pneumatici siano gonfiati alla giusta pressione e che il battistrada o le pareti laterali non siano in alcun modo danneggiati.

Verificare che i catarifrangenti siano puliti, in posizione corretta e fissati saldamente.

Leggere e attenersi alle istruzioni ed avvertenze fornite con la bicicletta.

Rispettare le leggi e le disposizioni in vigore nel paese di utilizzo della bicicletta; osservare sempre **tutti** i segnali stradali, le insegne e le disposizioni durante la corsa.

2. ISTRUZIONI SULL'USO PREVISTO

A. SCEGLIERE IL SISTEMA DI SOSPENSIONE PIÙ INDICATO AL PROPRIO STILE DI GUIDA

I sistemi di sospensione Marzocchi sono tra i più duraturi ed avanzati tecnologicamente sul mercato. Tuttavia non è possibile abusare od utilizzare in maniera impropria nessun tipo di sospensione, in quanto questo può provocare danni, anche dopo un breve utilizzo.

È fondamentale scegliere il sistema di sospensione più indicato al proprio stile di guida e che questo venga utilizzato in modo corretto.

that they do not make contact with any part of the rear suspension system.

Be sure that all cables and other components of your braking system are in their proper position, properly adjusted and that your braking system is functioning properly.

Be sure that your tires are inflated to the correct pressure and that there is no damage whatsoever in the tread or sidewall of the tire.

Check all reflectors to make sure that they are clean, straight, and securely mounted.

Be sure to read and follow all the instructions and warnings that originally accompanied your bicycle.

Learn and follow the local bicycle laws and regulations, and obey **all** traffic signals, signs and laws while you ride.

2. INTENDED USE INSTRUCTIONS

A. SELECT THE CORRECT REAR SHOCK FOR YOUR RIDING STYLE

Marzocchi rear shocks are among the most durable and technologically advanced rear suspensions on the market today. However, no rear shock can withstand misuse, abuse or improper use that, over a short period of time, can cause your rear shocks to fail when you least expect it.

It is critical that you select and use the rear shock that is appropriate for your riding style, and that you use it properly.



ATTENZIONE

Il montaggio incorretto del sistema di sospensione sul telaio potrebbe comportare un malfunzionamento dello stesso con conseguente perdita di controllo della bicicletta e possibili lesioni gravi o mortali per il ciclista.

Inoltre, un montaggio incorretto del sistema di sospensione sul telaio potrebbe far decadere la garanzia fornita con il sistema di sospensione.

1. Identificazione dello stile di guida

Cross-country ("XC")/Marathon: Percorsi lungo piste collinose, dove si possono incontrare piccoli ostacoli, quali, ad esempio, sassi, radici o avvallamenti. Il Cross-Country non prevede salti o "drops" (salti da rocce, tronchi d'albero a terra o sporgenze) da nessuna altezza. Gli ammortizzatori XC possono essere utilizzati solo con pneumatici progettati appositamente per questo stile e con freni a disco, su cerchio o lineari a leva.

All Mountain ("AM"): Stile basato sul Cross-Country aggressivo con superamento di ostacoli più difficili. Questo stile non prevede salti. Questi ammortizzatori devono essere utilizzati solo con telai che prevedono il montaggio di freni a disco, ruote e componenti progettati appositamente per questo stile.

Trekking: Il trekking è simile allo stile XC pur essendo meno aggressivo. Prevede un'andatura più lenta e nessun superamento di ostacoli quali rocce, radici o avvallamenti.



WARNING

Failure to properly match the rear shocks to your frame could cause the rear shocks to fail, resulting in a loss of control of the bicycle, and possible serious injury or death to the rider.

In addition, improperly matching your rear shocks to your frame will void the rear shocks' warranty.

1. Identify Your Riding Style:

Cross Country ("XC")/Marathon: Riding along hilly trails where some bumps and smaller obstacles, such as rocks, roots, or depressions, may be encountered. XC riding does not include jumps or "drops" (riding off rocks, fallen trees or ledges) from any height. XC rear shocks must be used with tires specifically designed for cross country riding, and disk, rim or linear pull brakes.

All Mountain ("AM"): Riding with more emphasis on aggressive XC riding over and around larger obstacles. This riding style does not include jumps. These rear shocks should only be used with frames designed for assembling disk brakes, wheels and other components specifically designed for this riding style.

Trekking: Trekking is similar to XC riding, but less aggressive. It involves riding at a slower pace and not riding over obstacles such as rocks, roots, and depressions.

Freeride ("FR"): Lo possono praticare solo ciclisti esperti, poiché prevede discese ripide, grandi ostacoli e salti di media portata. Gli ammortizzatori Freeride possono essere utilizzati solo con telai che prevedono il montaggio di freni a disco, ruote e componenti progettati appositamente per questo stile.

Dirt Jumper ("DJ") / Urban Riding: Questo stile tipo "BMX" o "motocross" è solo per i più esperti e comporta salti da un dosso all'altro. Prevede inoltre il "superamento" di "ostacoli urbani", cioè costruiti dall'uomo o di altre strutture fisse. Questo tipo di ammortizzatori deve essere utilizzato solo con telai che prevedono il montaggio di freni a disco, ruote e componenti progettati appositamente per questo stile.

Downhill ("DH") / Extreme Freeride: Questa disciplina è esclusivamente per ciclisti professionisti o veramente esperti. Prevede salti relativamente alti o "drops" e il superamento di grandi ostacoli come massi, tronchi d'albero a terra o buche. Questo tipo di ammortizzatori deve essere utilizzato solo con telai che prevedono il montaggio di freni a disco, ruote e componenti progettati appositamente per questo stile.



ATTENZIONE

Pedalaré SOLO nel tipo di percorso adatto al proprio stile di guida.

FreeRide ("FR"): This riding style is for skilled riders, and involves steep, aggressive slopes, large obstacles, and moderate jumps. Freeride rear shocks should only be used with frames designed for assembling disk brakes, wheels and other components specifically designed for this riding style.

Dirt Jumper ("DJ") / Urban Riding: This "BMX" or "motocross" style of riding is only for the most skilled riders, and involves jumping from one mound of dirt to another. It also includes riding over and around "urban obstacles" such as man-made, or other concrete, structures. These rear shocks should only be used with frames designed for assembling disk brakes, wheels and other components specifically designed for this riding style.

Downhill ("DH") / Extreme Freeride: This discipline is only for professional or highly skilled riders. It includes relatively high jumps or 'drops' and negotiating larger obstacles such as boulders, fallen trees, or holes. These rear shocks should only be used with frames designed for assembling disk brakes, wheels and other components specifically designed for this riding style.



WARNING

Ride only in areas specifically designated for your riding style.

2. Guidare correttamente - Evitare usi impropri del sistema di sospensione

Non utilizzare il sistema di sospensione in modo improprio. Apprendere come pedalare compatibilmente con le proprie capacità. Anche solo poche ore di utilizzo inappropriato possono portare il sistema di sospensione ad un grado di usura equivalente a quello di anni di normale utilizzo.

Apprendere come superare gli ostacoli lungo il percorso. L'urto contro ostacoli come rocce, alberi e concavità comporta sollecitazioni del sistema di sospensione per le quali non è stato progettato.

Anche l'atterraggio improprio dopo un salto sottopone il sistema di sospensione a sollecitazioni che non è in grado di assorbire. Salti o balzi sono consentiti solo nel caso in cui siano disponibili passerelle o rampe di discesa che aiutino la bicicletta ad assorbire le forze di impatto, e che entrambe le ruote tocchino terra nello stesso momento. Qualunque altro tipo di atterraggio è pericoloso e può provocare incidenti o danni al prodotto. Accertarsi che la pendenza e la lunghezza della passerella o della rampa di discesa siano adeguate all'altezza dalla quale si salta o ci si lancia e alle proprie capacità.



ATTENZIONE

Errori nel superamento di ostacoli lungo il percorso, o errori di atterraggio dopo un salto o un lancio possono provocare la rottura del sistema di sospensione, con conseguente perdita di controllo della bicicletta ed incidenti gravi o mortali per il ciclista.

2. Ride Properly – Do Not Misuse or Abuse of Your rear shocks.

Never abuse or misuse your rear shocks. Learn how to ride, and always ride within your abilities. An out-of-control ride puts the equivalent of years of hard use on your rear shocks after only a few rides.

Learn how to properly flow around obstacles on the trail. Hitting obstacles such as rocks, trees or holes straight-on puts forces on your rear shock it was not designed to absorb.

Landing improperly after a jump or drop also puts forces on your rear shock it was not designed to absorb. You should only perform jumps or drops when a transition, or down ramp, is available to help your bicycle absorb the impact forces generated during the landing by having both wheels smoothly make contact with the transition, or down ramp, at the same time. Any other type of landing is dangerous, as it could result in a component part failure and an accident. The steepness and length of the transition, or down ramp depends on the height from which you jump or drop. Every situation is different for every rider, so consult with an experienced rider before attempting any jump or drop.



WARNING

Failure to properly flow around obstacles on the trail, or failure to properly land after a jump or drop, could cause your rear shocks to fail, resulting in a loss of bicycle control, serious injury, or death to the rider.

**ATTENZIONE**

I sistemi di sospensione richiedono costanti controlli ed interventi di manutenzione. Più aggressivo è lo stile, più frequenti devono essere i controlli e la manutenzione del sistema. Se il sistema risulta anche solo lievemente danneggiato, rivolgersi IMMEDIATAMENTE ad un Centro di Riparazione Autorizzato Marzocchi per far revisionare il sistema di sospensione prima di un nuovo utilizzo.

**NOTA**

Anche i sistemi di sospensione costruiti con i più solidi materiali possono deteriorarsi se vengono usati in modo improprio! L'uso estremo può causare il deterioramento o la rottura anche dei particolari più resistenti!

"Ride fast, yet ride Smart."

**WARNING**

Your rear shocks require regular maintenance and repair. The harder you ride, the more often you must inspect and perform maintenance on your rear shocks. If your rear shocks are leaking, bent, deformed, cracked, or chipped, no matter how slight, immediately have a Certified Marzocchi Repair Center inspect the rear shocks before you ride again.

**REMEMBER**

Even rear shocks made out of solid metal will fail if they are misused, abused, or improperly used! Extreme use can eventually wear out and break even the strongest components.

"Ride fast, yet ride Smart."

INDICE

1 Informazioni tecniche	28
1.1 ROCO RC - Dati tecnici	30
1.2 Componenti esterni dell'ammortizzatore	32
2 Installazione sul telaio	34
3 Manutenzione	38
3.1 Inconvenienti - cause - rimedi	38
3.2 Tabella manutenzione periodica	40
3.3 Pulizia ammortizzatore e verifica del serraggio bulloneria di fissaggio ammortizzatore al telaio	42
4 Taratura	44
4.1 Precarico molla	46
4.1.1 Regolazione del SAG	48
4.2 Registro estensione	50
4.3 Registro compressione	52
5 Garanzia	54
5.1 Garanzia per i paesi dell'Unione europea	54
5.2 Garanzia resto del mondo - USA compresi	58
 Distributori e centri assistenza Marzocchi	 68

CONTENTS

1 Technical information	28
1.1 ROCO RC - Specifications	30
1.2 External components of the shock absorber	32
2 Installation on frame	34
3 Maintenance	38
3.1 Problems - causes - solutions	38
3.2 Periodical maintenance table	40
3.3 Cleaning the shock absorber and checking the tightness of the nuts and bolts fixing the shock absorber to the frame	42
4 Calibration	44
4.1 Spring preload adjustment	46
4.1.1 Adjusting SAG	48
4.2 Rebound adjustment	50
4.3 Compression adjustment	52
5 Warranty	54
5.1 Warranty for eu countries	54
5.2 Warranty rest of the world - USA included	58
 Marzocchi distributors and service centers	 68

1 INFORMAZIONI TECNICHE

La gamma degli ammortizzatori ROCO RC dispone di svariate varianti con diverse combinazioni di corsa e/o interasse. Di seguito in tabella sono indicati i registri disponibili.

ROCO RC	precarico molla	registro estensione	registro compressione
<i>vedi par:</i>	4.1	4.2	4.3

1 TECHNICAL INFORMATION

The range of ROCO RC rear shocks consists of various versions for different lengths of travel and/or wheelbases. The table below shows the adjusters available.

ROCO RC	spring preload	rebound adjuster	compression adjuster
<i>see paragraph:</i>	4.1	4.2	4.3

1.1 ROCO RC - Dati tecnici



ATTENZIONE

Marzocchi si riserva la facoltà di modificare i dati e le caratteristiche riportate nella tabella sottostante qualora lo ritenesse necessario per esigenze tecniche e/o commerciali. Le quote indicate in figura sono da considerarsi a titolo indicativo. Consultare il sito internet www.marzocchi.com per ottenere dati più aggiornati.

1.1 ROCO RC - Specifications



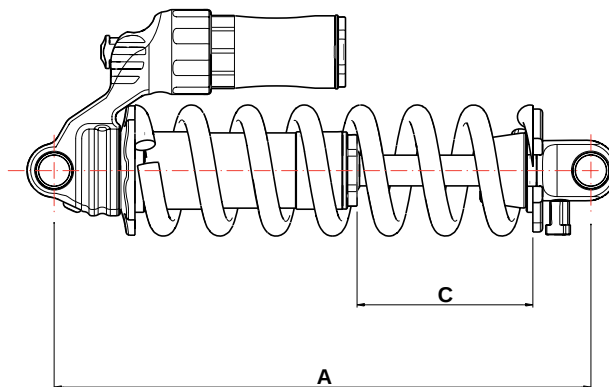
WARNING

Marzocchi reserves the right to modify the data and the characteristics in the table below whenever necessary for technical and/or commercial reasons. The values in the figure are indicative. Please consult the Internet web site www.marzocchi.com for more specific data.

ROCO RC

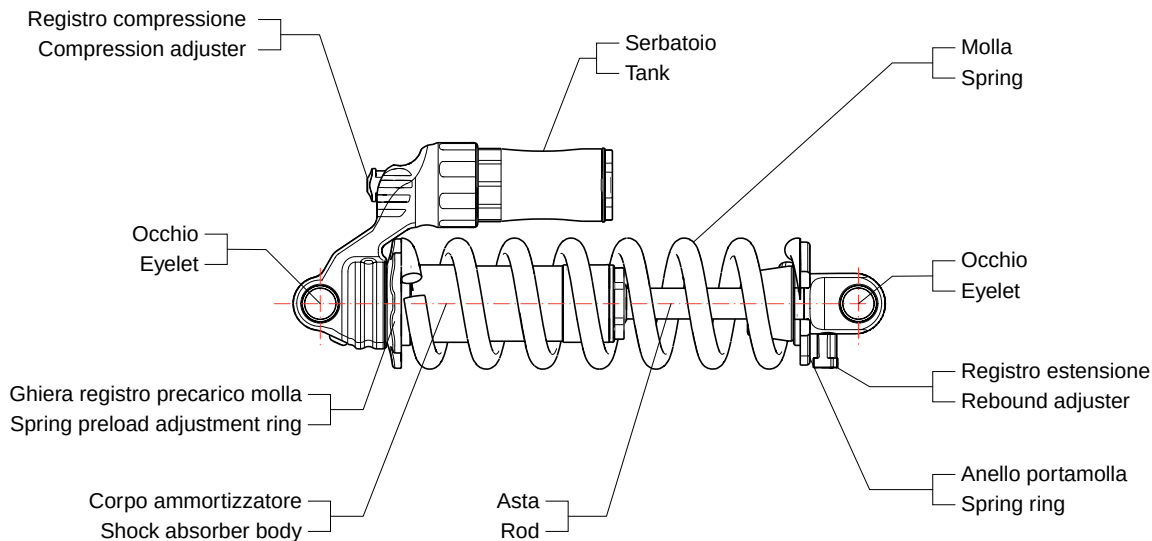
Rear Shocks

	Corsa (C) Travel (C)		Interasse (A) Wheelbase (A)	
	mm	in	mm	in
ROCO RC 50 (190,5 mm)	50	2.0	190,5	7.5
ROCO RC 50 (200 mm)	50	2.0	200	7.785
ROCO RC 63.5	63,5	2.5	215,5	8.5
ROCO RC 70 (222 mm)	70	2.75	222	8.75
ROCO RC 70 (228.6 mm)	70	2.75	228,6	9.0
ROCO RC 76.2	76,2	3.0	241,3	9.5



1.2 Componenti esterni dell'ammortizzatore

1.2 External components of the shock absorber



2 INSTALLAZIONE SUL TELAIO



ATTENZIONE

L'installazione del sistema di sospensione sul telaio della bicicletta rappresenta un'operazione molto delicata che richiede l'intervento di personale specializzato.

L'installazione deve avvenire secondo le specifiche previste dal costruttore del telaio, verificando la compatibilità dell'ammortizzatore Marzocchi con il telaio stesso (corsa, interasse e dimensioni esterne).

Consultare le istruzioni fornite dal costruttore del telaio per conoscere la corrispondenza fra la corsa dell'ammortizzatore e quella della ruota, poiché questa dipende dalle geometrie del carro posteriore della mountainbike e dal punto d'innalzamento utilizzato per fissare l'ammortizzatore al leveraggio della sospensione posteriore.

Prima di procedere al montaggio sul telaio, l'installatore dovrà verificare che il sistema di sospensione, durante il funzionamento, non vada ad urtare contro parti della mountainbike.

Verificare che il canotto reggisella, in posizione abbassata, non vada ad interferire con i movimenti dell'ammortizzatore in tutta la sua corsa e ripetere la verifica dopo un'eventuale sostituzione.

2 INSTALLATION ON FRAME



WARNING

Installing the shock absorber on the frame of the mountain bike is an extremely delicate operation which must be performed by specialized personnel.

The shock absorber should be installed according to the specifications of the manufacturer of the frame, making sure the Marzocchi shock absorber is compatible with the frame (travel, wheelbase and external dimensions).

Consult the instructions supplied by the manufacturer of the frame for the corresponding travel between the shock absorber and the wheel, as this depends on the geometry of the rear mount of the mountain bike and the pivot point used to fix the shock absorber to the compound lever of the rear suspension.

Before fitting the shock absorber on the frame, the installer should check that it won't come into contact with parts of the mountain bike when it's damping the movement of the wheel.

Check that the saddle-pillar, in its lowest position, doesn't interfere with the movements of the shock absorber over its entire working range and repeat this check after replacing any of the parts in question.

**ATTENZIONE**

Il montaggio sul telaio deve essere eseguito seguendo le indicazioni del costruttore.

Un montaggio incorretto può pregiudicare la sicurezza e l'incolumità del ciclista.

Marzocchi non garantisce l'opera d'installazione e declina qualsiasi responsabilità per danni e/o incidenti derivanti da un'errata installazione.

Verificare che gli attacchi dell'ammortizzatore sul telaio siano perfettamente allineati, in caso contrario si possono creare usure anomale e perdite di olio.

**WARNING**

The frame must be assembled following the manufacturer's instructions.

Incorrect assembly can be dangerous for the rider.

Marzocchi does not guarantee the installation work and declines any responsibility for damage and/or accidents that may be caused by incorrect installation.

Check that the mounts of the shock absorber on the frame are perfectly aligned, if this is not the case anomalous wear and oil leaks may occur.

3 MANUTENZIONE

3.1 Inconvenienti - cause - rimedi

Questo paragrafo riporta alcuni inconvenienti che possono verificarsi nell'utilizzo degli ammortizzatori, indica le cause che possono averli provocati e suggerisce l'eventuale rimedio. Consultare sempre questa tabella prima di intervenire sull'ammortizzatore.

3 MAINTENANCE

3.1 Problems - causes - solutions

This paragraph contains some of the problems that could arise when using the shocks, as well as the possible causes of these problems and any solutions to the same. Always consult this table before working on the shock absorber.

Problema - Problem	Probabile causa - Probable cause		Soluzione - Solution
L'ammortizzatore ha troppo affondamento iniziale The shock absorber is too soft	La molla è troppo tenera The spring is too weak		Precaricare maggiormente la molla Use more preload on the spring
	La pressione dell'aria è troppo bassa The air pressure is too low		Sostituire la molla con una a costante (K) più elevato Replace the spring with one that has a higher constant (K)
L'ammortizzatore non compie una corsa completa The shock absorber doesn't compress completely	La molla è troppo dura The spring is too strong		Aumentare la pressione dell'aria Increase the air pressure
	La pressione dell'aria è troppo alta The air pressure is too high		Ridurre il precarico molla Reduce the spring preloading
L'ammortizzatore si estende troppo velocemente, ritorno violento dopo gli urti The shock absorber extends too quickly, returning violently after damping	Il freno in estensione non è sufficiente The rebound braking is insufficient		Sostituire la molla con una a costante (K) più basso Replace the spring with one that has a lower constant (K)
L'ammortizzatore raggiunge troppo velocemente il fondocorsa The shock absorber reaches the end of its travel too quickly	Il freno in compressione non è sufficiente The compression braking is insufficient		Ridurre la pressione dell'aria Decrease the air pressure
			Aumentare il freno in estensione agendo sull'apposito pomello Increase the rebound braking with the relevant knob
			Aumentare il freno in compressione agendo sull'apposito pomello Increase the compression braking with the relevant knob



Operazione da eseguire presso centri assistenza autorizzati Marzocchi



Operation to be performed by an authorized Marzocchi service centre

L'ammortizzatore resta schiacciato durante impatti multipli The shock absorber remains compressed during multiple impacts	Il freno in estensione è eccessivo Too much rebound braking		Ridurre il freno in estensione agendo sull'apposito pomello Reduce the rebound braking with the relevant knob
Anello d'olio sull'asta Oil seal ring on the rod	Anello di tenuta danneggiato Ring seal damaged		Sostituire l'anello di tenuta Replace the sealing ring
Perdita di sensibilità Loss of sensitivity	Boccola di scorrimento usurata Sliding bush worn		Sostituire la boccola di scorrimento Replace the sliding bush
	Olio esausto - Old oil		Sostituire l'olio - Change the oil

 Operazione da eseguire presso centri assistenza autorizzati Marzocchi

 Operation to be performed by an authorized Marzocchi service centre

3.2 Tabella manutenzione periodica

3.2 Periodical maintenance table

Operazioni di manutenzione generale General maintenance operations		Utilizzo - Use	
		Intenso - Intense	Normale - Normal
Pulizia ammortizzatore e verifica del serraggio bulloneria di fissaggio ammortizzatore al telaio Clean the shock absorber and check that the nuts and bolts fixing the shock absorber to the frame are tight		Prima di ogni uso - Before every use	
Sostituzione olio - Change the oil		50 ore - 50 hours	100 ore - 100 hours
Sostituzione elementi di tenuta - Change the seals		50 ore - 50 hours	100 ore - 100 hours

3.3 Pulizia ammortizzatore e verifica del serraggio bulloneria di fissaggio ammortizzatore al telaio

Dopo ogni uscita occorre procedere ad un'accurata pulizia delle parti esterne del corpo dell'ammortizzatore.

Eseguire la pulizia utilizzando detergenti specifici perfettamente biodegradabili, non corrosivi e non infiammabili.

Pulire accuratamente il corpo ammortizzatore prestando particolare cura alla pulizia della filettatura su cui ruota la ghiera del precarico della molla, dell'asta dell'ammortizzatore e degli elementi di fissaggio al telaio.



ATTENZIONE

I depositi di fango e polvere se non rimossi prontamente possono causare gravi danni al sistema di sospensione.

Verificare che gli elementi di fissaggio al telaio siano serrati alla coppia prescritta dal costruttore del telaio.

3.3 Cleaning the shock absorber and checking the tightness of the nuts and bolts fixing the shock absorber to the frame

After every session, clean the external parts of the body of the shock absorber carefully.

Clean the parts using specific detergents that are perfectly biodegradable, non-corrosive and non-flammable.

Carefully clean the body of the shock absorber taking special care to clean the thread where the spring preload ring nut turns, the rod of the shock absorber and the elements that fix the same to the frame.



WARNING

Deposits of mud and dust can badly damage the suspension system if they aren't removed quickly.

Check that the elements fixing the shock absorber to the frame are tightened to the torque recommended by the manufacturer of the frame.

4 TARATURA

Grazie ad una attenta taratura è possibile ottenere le massime prestazioni dal sistema di sospensione.

Nel presente paragrafo sono spiegate in sequenza le operazioni da eseguire per una corretta messa a punto degli ammortizzatori ROCO Marzocchi.

Per ottenere la taratura ottimale è necessario effettuare varie prove per capire su quale registro e come sia necessario intervenire.

La taratura ottimale è influenzata dalla geometria del telaio della mountainbike, dal peso del ciclista, dal tipo di terreno da percorrere e dal tipo di ostacoli da superare, ma anche da fattori soggettivi legati allo stile di guida; pertanto non è possibile fornire dati oggettivi sulla taratura desiderata.

Tuttavia seguendo attentamente le istruzioni indicate in seguito è possibile trovare in breve tempo la taratura ottimale.

La taratura del sistema di sospensione deve essere eseguita agendo su un solo registro alla volta seguendo l'ordine con cui vengono spiegati di seguito, annotando passo a passo gli interventi eseguiti ed i miglioramenti ottenuti.

4 CALIBRATION

By carefully calibrating the damping system you can get the maximum performance out of the same.

This paragraph indicates the sequence of operations to perform to set the Marzocchi ROCO shock absorbers up correctly.

To obtain the optimal settings you should do several tests to understand which adjuster and how much adjustment to use.

The optimal setting is influenced by the geometry of the frame of the mountain bike, the weight of the cyclist, the type of terrain the bike will be used on and the type of obstacles you have to deal with, but also by subjective factors associated with your riding style; therefore it is impossible to provide objective data on the desired settings.

Nevertheless by carefully following the instructions below you will soon be able to find the optimal setting for you.

The shock absorber must be calibrated simply by using one adjuster at a time, following the order below, noting the operations and any result step-by-step.

4.1 Precarico molla

Il precarico della molla può essere regolato ruotando la ghiera (A) (in senso orario si aumenta, antiorario si diminuisce).

Il precarico molla viene utilizzato per regolare l'abbassamento (SAG) o tasso di compressione dovuto al peso del ciclista e durante la pedalata. La regolazione è necessaria per raggiungere il SAG / compressione ottimale. Precaricando la molla si effettua la regolazione del SAG.



NOTA

- Le regolazioni del SAG per gli stili XC e All Mountain corrispondono al 15-20% della corsa totale dell'ammortizzatore.
- Le regolazioni del SAG per gli stili Downhill e Freeride corrispondono al 25-30% della corsa totale dell'ammortizzatore.



ATTENZIONE

Non precaricare la molla per alcun motivo oltre 5 mm (0.2"). Un precarico superiore a tale valore potrebbe provocare la rottura della ghiera portamolla o della clip della molla con gravi conseguenze per il ciclista. La molla deve essere precaricata di almeno 1 mm, in caso contrario la ghiera potrebbe svitarsi con gravi conseguenze per il ciclista.

Se, precaricando la molla fino al valore massimo di 5 mm (0.2"), si ottiene un abbassamento superiore a quello desiderato occorre sostituire la molla con una più "dura"; viceversa se con il valore minimo di precarico (1 mm) l'abbassamento è inferiore a quello desiderato è necessario sostituire la molla con una più "morbida".

4.1 Spring preload adjustment

The preloading of the spring can be adjusted by turning ring nut (A) (clockwise increases and anticlockwise decreases the preloading). Spring preload is used to set the SAG or rate of compression when you sit on the bike and when it is being ridden. It should be set-up to have the proper amount of SAG / compression to achieve optimal performance. By preloading the spring you can adjust the sag.



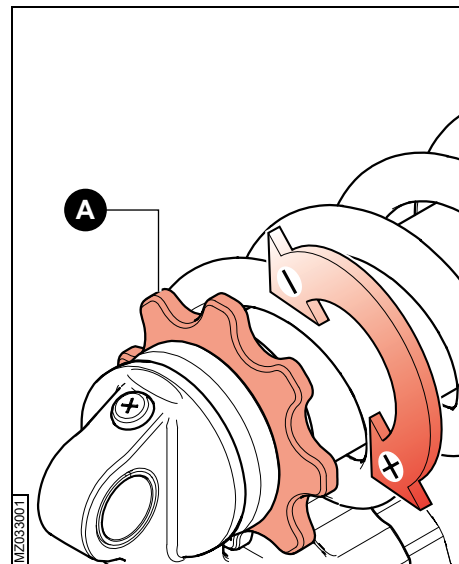
REMEMBER

- Sag settings for XC and All Mountain riding are 15-20% of the total shock travel.
- Sag settings for Downhill and Freeride riding are 25-30% of the total shock travel.



WARNING

Don't preload the spring more than 5mm (0.2") for any reason. Preloading over the value can break the spring preload nut or the spring clip. The spring must be preloaded at least 1mm, if this is not done the spring preload nut can unscrew with serious consequences to the cyclist. If the shock absorber is still too soft after preloading the spring to a maximum 5mm (0.2"), you will have to change the spring with a firmer one. The same is to be said for a spring with only 1mm of preload being too firm, it will need to be changed to a softer one.





ATTENZIONE

La sostituzione della molla comporta lo smontaggio dell'ammortizzatore dal telaio, pertanto deve essere obbligatoriamente eseguito da personale tecnico specializzato.

4.1.1 Regolazione del SAG

- Innanzitutto misurare la porzione dell'ammortizzatore da occhio ad occhio senza sedersi sulla bicicletta ed annotare tale valore come (H1)
- Ripetere la misura, stando seduti in posizione di guida ed annotare tale valore come (H2).
- Calcolare la differenza tra le due misurazioni e dividere il valore ottenuto per la corsa del pistone dell'ammortizzatore.

% SAG per uso previsto			
Occhio a occhio (H1)	Corsa	% di SAG	SAG (mm)
240 mm (9.5")	76 mm (3.0")	25%	19 mm (.748")
230 mm (9.0")		30%	22.8 mm (.897")
222 mm (8.75")		30%	21 mm (.826")
215 mm (8.5")	70 mm (2.75")	20%	12.7 mm (5")
		25%	15.8 mm (.662")
		30%	19 mm (.748")
200 mm (7.875")	50 mm (2.0")	15%	7.5 mm (.295")
		20%	10 mm (.393")
		25%	12.5 mm (.492")



NOTA

Cercare di ottenere la stessa compressione per le sospensioni anteriore e posteriore della bicicletta. Effettuare tale operazione in un'area piana all'aperto. Saltellare sulla bicicletta mantenendo il peso quasi esclusivamente sui pedali. Utilizzare le braccia solo per tenersi in equilibrio. La miglior regolazione è quella che consente alle sospensioni anteriore e posteriore di comprimersi ed estendersi della stessa misura ed alla stessa velocità.



WARNING

Replacing the spring involves removing the shock absorber from the frame, therefore this must be done by a specialized technician.

4.1.1 Adjusting SAG

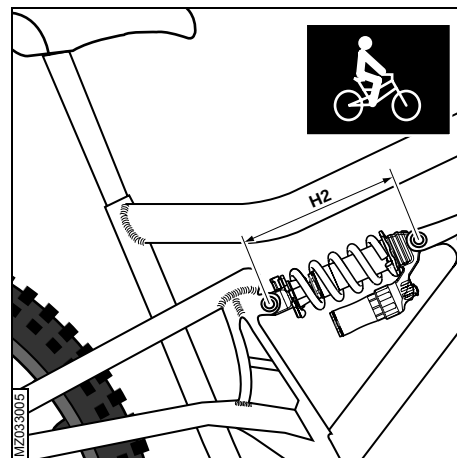
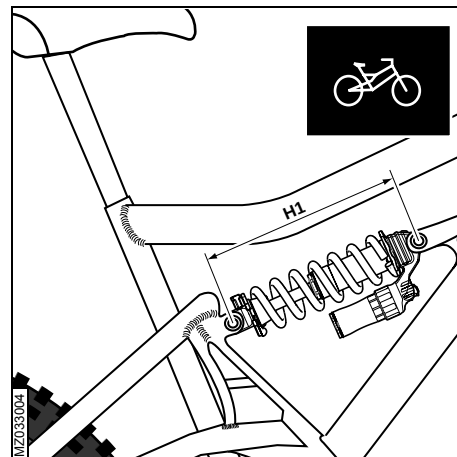
- First measure the shock eye-to-eye length (H1) without anybody sitting on the bike;
- Sit on the bike and measure the shock eye to eye again (H2)
- Take the difference between the two measurements; divide it by the shock absorbers shaft travel.

Sag % for intended use			
Eye to eye (H1)	Stroke	% of SAG	SAG (mm)
240 mm (9.5")	76 mm (3.0")	25%	19 mm (.748")
230 mm (9.0")		30%	22.8 mm (.897")
222 mm (8.75")		30%	21 mm (.826")
215 mm (8.5")	70 mm (2.75")	20%	12.7 mm (5")
		25%	15.8 mm (.662")
		30%	19 mm (.748")
200 mm (7.875")	50 mm (2.0")	15%	7.5 mm (.295")
		20%	10 mm (.393")
		25%	12.5 mm (.492")



REMEMBER

Try to find an equal compression of the bikes front and rear suspension. This can be done by riding in a flat open area. Evenly bounce up and down on the bike while keeping most of your weight on the pedals. Just use your arms for balance. The best set-up is when the bikes front and rear suspension compresses and extends at the same rate and speed.



4.2 Registro estensione

Attraverso il registro dell'estensione è possibile controllare la velocità di ritorno della sospensione in seguito ad una compressione.

Una corretta taratura della velocità di estensione permette di ottenere un mezzo stabile in grado di copiare fedelmente con la ruota gli ostacoli del terreno.

Una taratura troppo reattiva dell'ammortizzatore provoca l'instabilità del retrotreno e l'ondeggiamento della mountain-bike. Una taratura troppo lenta invece provoca problemi nel superamento di ostacoli multipli dove la sospensione non riesce a tornare in posizione di completa estensione fra un ostacolo e l'altro.

La registrazione della velocità di estensione deve essere effettuata dopo avere regolato correttamente il giusto valore di precarico molla.

La registrazione della velocità di estensione è possibile attraverso il pomello (C) situato vicino all'occhio di montaggio dell'ammortizzatore.

Ruotando il pomello di registro in senso orario si aumenta la frenatura idraulica in estensione; viceversa ruotando il pomello in senso antiorario la frenatura idraulica diminuisce.



NOTA

Per modificare la taratura del freno in estensione partire sempre dalla posizione di tutto chiuso (registro completamente girato in senso orario) ed annotare il numero di "click" fatti.



ATTENZIONE

Non forzare oltre i finecorsa il pomello di registro (C).

4.2 Rebound adjustment

With the rebound adjuster you can control the return speed of the shock absorber after compression.

The right rebound speed setting makes the bike stable letting it follow the variations in the terrain and any obstacles.

If the setting of the rear shock absorber is too reactive this will make the rear suspension instable and the mountain bike will have a tendency to snake. Too slow a setting however will cause problems when dealing with multiple obstacles where the suspension can't return to its fully extended position fast enough between one obstacle and the next.

The rebound speed must be adjusted after you have adjusted the spring preloading correctly.

The rebound speed can be adjusted with knob (C) near the shock absorber fixing eyelet.

Turning the knob of the adjuster clockwise increases the hydraulic braking in rebound, vice versa turning the knob anticlockwise decreases the hydraulic braking.



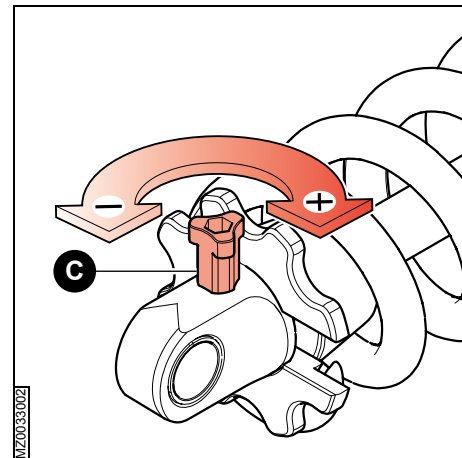
REMEMBER

To change the setting of the rebound braking, always start from the fully closed position (adjuster fully clockwise) and note the number of "clicks".



WARNING

Don't force the adjuster knob (C) beyond its limit of travel.



4.3 Registro compressione

Attraverso il registro della compressione è possibile controllare la velocità di compressione. La taratura della compressione può essere fatta a discrezione dell'utilizzatore e deve essere tale da prevenire l'affondamento della sospensione fino al fondocorsa.

Una taratura "dura" della compressione consente una maggiore stabilità e di conseguenza una guida più aggressiva rendendo la mountain-bike più reattiva, viceversa una taratura più "morbida" comporta una minore stabilità a vantaggio di una guida meno "nervosa".

La registrazione della compressione è possibile attraverso il pomello (D) situato vicino al serbatoio.

Ruotando il pomello di registro in senso orario si aumenta la frenatura idraulica in compressione, viceversa ruotando il pomello in senso antiorario la frenatura idraulica diminuisce.



NOTA

Per modificare la taratura del freno in compressione partire sempre dalla posizione di tutto chiuso (registro completamente girato in senso orario) e annotare il numero di "click" fatti.

4.3 Compression adjustment

With the compression adjuster you can control the compression speed.

The compression setting is at the user's discretion and must be set to prevent the suspension bottoming out.

A "hard" compression setting gives you more stability and lets you ride more aggressively making the mountain bike more reactive, vice versa a "soft" setting means less stability but also a less "nervous" ride.

You can adjust the compression with knob (D) near the tank.

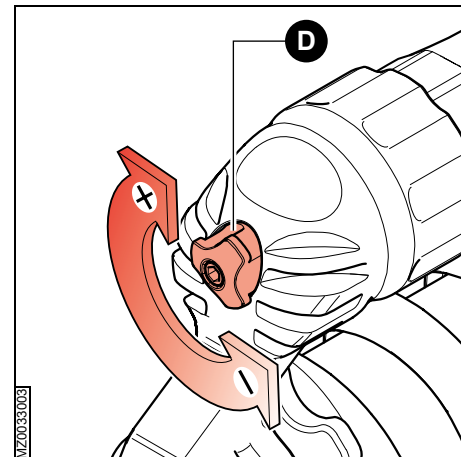
Turning the knob of the adjuster clockwise increases the hydraulic braking in compression, vice versa turning the knob anticlockwise decreases the hydraulic braking.



REMEMBER

Each single position of the adjuster can be identified with a click".

To change the setting of the compression braking always start from the fully closed position (adjuster fully clockwise) and note the number of "clicks".



1420033003

5 GARANZIA

5.1 GARANZIA PER I PAESI DELL'UNIONE EUROPEA

I Sistemi di Sospensione Marzocchi nuovi sono garantiti esenti da difetti di conformità originali per la durata di 2 (due) anni decorrenti dalla data di acquisto, conformemente a quanto disposto dalla direttiva europea 99/44/EC.

Costituisce prova della data di decorrenza della garanzia, lo scontrino di acquisto o l'eventuale certificato di garanzia allegato al prodotto, timbrato e datata dal Rivenditore Marzocchi.

Nel caso in cui un difetto di conformità si manifestasse entro il suddetto periodo, il Cliente dovrà consegnare il prodotto al Rivenditore Marzocchi dal quale lo aveva acquistato, descrivendogli il difetto e le ragioni della richiesta di intervento in garanzia.

Il Rivenditore provvederà ad avvisare il Cliente allorquando il prodotto sia stato riparato o sostituito.

- ESCLUSIONI:** La presente garanzia non copre le non conformità successive all'acquisto, quale quelle causate da incidenti, modifiche, negligenza, uso incorretto o improprio od abuso, mancata esecuzione di una ragionevole ed adeguata manutenzione, montaggio incorretto, riparazioni non eseguite correttamente o sostituzione di parti ed accessori non conformi alle specifiche fornite da Marzocchi S.p.A., modifiche non consigliate od approvate per iscritto da Marzocchi S.p.A., svolgimento di attività quali virtuosismi

5 WARRANTY

5.1 WARRANTY FOR EU COUNTRIES

Marzocchi S.p.a. warrants that its new Suspension Systems are free from original conformity defects throughout a period of two (2) years from the date of the purchase, in accordance with Directive 99/44/EC.

The retail invoice or, if any, the warranty certificate dated and stamped by Marzocchi retailer, enclosed with the product, prove the commencement date of the warranty.

In the event of a conformity defect within the aforesaid term, the purchaser should return the product to the Marzocchi retailer where he/she bought it, illustrating the defect and the reasons of the warranty claim.

The retailer will inform the purchaser when the product has been repaired or replaced.

- NOT COVERED:** This warranty does not cover non-conformity defects after the purchase, such as damage resulting from accidents, alteration, neglect, misuse, abuse, improper use, improper assembly, repairs improperly performed, replacement parts or accessories not conforming to Marzocchi S.p.A.'s specifications, modifications not recommended or approved in writing by Marzocchi S.p.A., activities such as acrobatics, stunt jumping, ramp riding, racing, commercial use, competitive use, use in mountain biking or BMX parks, use on BMX trails, and/or normal wear or deterioration occasioned by the use of the suspension system.

acrobatici, salti acrobatici, arrampicate, gare, uso commerciale, uso competitivo, uso in parchi di mountain biking o BMX, uso su percorsi BMX e/o normale usura e deterioramento derivante dall'utilizzo del sistema di sospensione. La presente garanzia non copre, non costituendo casi di non conformità originale, la normale usura di componenti e sostanze soggette a decadimento durante l'utilizzo, quali olio, anelli di tenuta, raschiapolvere e boccole di scorrimento.

La presente garanzia decade inoltre nel caso in cui il sistema di sospensione venga montato su biciclette destinate al noleggio. La presente garanzia verrà invalidata automaticamente nel caso in cui il numero di serie del Sistema di Sospensione Marzocchi venga modificato, cancellato, reso illeggibile o comunque manomesso.

Infine la presente garanzia non vale per i Sistemi di Sospensione Marzocchi venduti usati, in tal caso la garanzia dovrà essere offerta dal rivenditore del prodotto usato con esclusione di ogni responsabilità, anche indiretta, a carico della Marzocchi S.p.a.

2. LIMITE TERRITORIALE: La presente garanzia è valida per i prodotti acquistati in uno dei Paesi dell'Unione europea, eccezion fatta per i prodotti acquistati nell'UE, ma utilizzati negli USA, per i quali si rimanda alla parte chiamata "garanzia resto del mondo – USA compresi". E' possibile che in alcuni Paesi dell'UE vigano norme imperative che regolano la garanzia dei beni di consumo in

This warranty does not cover, as they are not original non-conformities, items subject to normal wear occasioned by use, including, but not limited to, oil, dust seals, oil seals, and bushings.

In addition, this warranty is void in the event that the forks are used with rental bicycles. This warranty will be automatically void if the serial number of the Marzocchi Suspension System is altered, erased, defaced or otherwise subject to any tampering.

Finally, this warranty will not cover Marzocchi second-hand suspension systems and in this case the retailer will offer a warranty for the second-hand product, without liability of any kind, either direct or indirect, of Marzocchi.

2. TERRITORIAL LIMITATION: This warranty covers all the products bought in a EU country, except for products bought in a EU country but used in the USA which the clauses of the "Warranty rest of the world – USA included" apply to. Some EU countries set mandatory rules which govern the warranty for consumer goods; should these rules be inconsistent with the terms of this warranty, national mandatory rules shall take precedence.

modo parzialmente diverso da quanto stabilito nella presente garanzia: in tal caso le norme imperative nazionali prevarranno sulle norme previste dalla presente garanzia.



ATTENZIONE

Installare, riparare ed utilizzare il Sistema di Sospensione Marzocchi in assoluta conformità con le indicazioni contenute nel suo "Manuale di istruzioni".

MARZOCCHI e BOMBER sono marchi registrati concessi in licenza da Marzocchi S.p.A.

5.2 Garanzia resto del mondo - USA compresi

Nel caso in cui vengano riscontrati difetti di materiale o lavorazione su uno qualsiasi dei componenti del Sistema di Sospensione Marzocchi entro i termini stabiliti dalla presente Garanzia Limitata Biennale (di seguito "Garanzia"), Marzocchi S.p.A., a propria discrezione, provvederà alla riparazione o sostituzione gratuita del componente difettoso entro trenta (30) giorni dal ricevimento dello stesso da parte di un rivenditore autorizzato Marzocchi (Marzocchi USA per gli Stati Uniti d'America), trasporto prepagato, unitamente alla fattura di vendita originale od altro documento attestante la data di acquisto.



WARNING

Always install, repair and use your Marzocchi Suspension System in strict compliance with it's owner's manual.

MARZOCCHI and BOMBER are registered trademarks licensed by Marzocchi S.p.A.

5.2 Warranty rest of the world – USA included

If any component of your Marzocchi Suspension System is found to be defective in materials or workmanship within the term of this Limited Two Year Warranty (the "Agreement"), the defective component will be repaired or replaced, at the option of Marzocchi S.p.A., free of charge, within thirty (30) days after receipt of the Suspension System by an authorized Marzocchi dealer (for the USA, Marzocchi USA), freight prepaid, together with the original retail invoice or other evidence of the date of purchase.

- 1. NOT COVERED:** This warranty does not cover damage resulting from accidents, alteration, neglect, misuse, abuse, or improper use, lack of reasonable or proper maintenance, improper assembly, repairs improperly performed or replacement parts or accessories not conforming to Marzocchi S.p.A.'s specifications, modifications not recommended or approved in writing by Marzocchi S.p.A., activities such as

1. **ESCLUSIONI.** La presente garanzia non copre danni derivanti da incidenti, modifiche, negligenza, uso incorretto o improprio od abuso, mancata esecuzione di una razionale ed adeguata manutenzione, montaggio incorretto, riparazioni non eseguite correttamente o sostituzione di parti ed accessori non conformi alle specifiche fornite da Marzocchi S.p.A., modifiche non consigliate od approvate per iscritto da Marzocchi S.p.A., svolgimento di attività quali virtuosismi acrobatici, salti acrobatici, arrampicate, gare, uso commerciale, uso per competizioni, uso in parchi per mountain-biking o BMX, uso su percorsi BMX e/o normale usura e deterioramento derivante dall'utilizzo del sistema di sospensione. La presente garanzia non copre articoli soggetti a normale usura derivante dall'uso del sistema sospensione quali, a titolo esemplificativo, olio, tenute, raschiapolvere e boccole. Occorre pertanto verificare (o far verificare dal proprio rivenditore) il loro stato al momento dell'acquisto del sistema di sospensione in quanto solo in questo momento è possibile sostituire tali parti. La presente garanzia decade inoltre nel caso in cui il sistema di sospensione venga montato su biciclette destinate al noleggio salvo previa autorizzazione scritta di Marzocchi S.p.A. per tale uso. La presente garanzia non copre eventuali spese sostenute per il trasporto del sistema di sospensione Marzocchi a/da un rivenditore autorizzato Marzocchi (Marzocchi USA per gli Stati Uniti d'America), costi di manodopera sostenuti

acrobatics, stunt jumping, ramp riding, racing, commercial use, and / or normal wear or deterioration occasioned by the use of the suspension system. Items subject to normal wear or deterioration include but are not limited to oil, dust seals, oil seals, and bushings. In addition, this warranty is void in the event that the forks are used with any rental bicycles, unless Marzocchi S.p.A. provided prior approval in writing for such use. This warranty also does not include any expenses related to the transportation of the Marzocchi Suspension System to or from an authorized Marzocchi dealer (for the USA, Marzocchi USA), labor costs to remove the Marzocchi Suspension System from the bicycle, or compensation for inconvenience or loss of use while the Marzocchi Suspension System is being repaired. This warranty will be automatically void if serial number of the Marzocchi Suspension System is altered, erased, defaced or otherwise subject to any tampering.

2. **PURCHASER.** This warranty is made by Marzocchi S.p.A. with only the original purchaser of the Marzocchi Suspension System and does not extend to any third parties. The rights of the original purchaser under this warranty may not be assigned.

per rimuovere dal mezzo il Sistema di Sospensione Marzocchi o indennizzi per mancato utilizzo del Sistema di Sospensione Marzocchi durante il periodo di riparazione. La presente garanzia verrà invalidata automaticamente nel caso in cui il numero di serie del Sistema di Sospensione Marzocchi venga modificato, cancellato, reso illeggibile o comunque manomesso.

2. **ACQUIRENTE.** La presente garanzia viene concessa da Marzocchi S.p.A. unicamente all'acquirente originale del Sistema di Sospensione Marzocchi e non si estende a terzi. I diritti spettanti all'acquirente originale ai sensi della presente garanzia non possano essere ceduti.
3. **DURATA.** La presente garanzia decorre dalla data di acquisto e resta in vigore per un periodo di due (2) anni dalla data di acquisto iniziale.
Sulle parti sostituite viene riconosciuta una garanzia di sei (6) mesi.
4. **PROCEDURA:** Nel caso in cui venga riscontrato un difetto coperto dalla presente garanzia, l'acquirente dovrà contattare il Rivenditore autorizzato o un centro di assistenza Marzocchi (Marzocchi USA per gli Stati Uniti d'America).
5. **CONTRATTO INDIVISIBILE.** La presente garanzia annulla e sostituisce tutte le garanzie implicite od esplicite, dichiarazioni o impegni assunti in precedenza e costituisce l'intero accordo tra le parti con riferimento alla garanzia del Sistema di Sospensione Marzocchi. È espressamente esclusa qualsiasi garanzia implicita od esplicita non contenuta nel presente documento.

3. **TERM.** The term of this warranty shall commence on the date of purchase and shall continue for a period of two (2) years from the date of the original purchase.
Replaced parts have a six (6) month warranty.
4. **PROCEDURE.** In event of a defect covered by this warranty, the purchaser should contact an authorized Marzocchi dealer or a Marzocchi Service Centre (for the USA, Marzocchi USA).
5. **ENTIRE AGREEMENT.** This warranty supersedes any and all oral or express warranties, statements or undertakings that may previously have been made, and contains the entire agreement between the parties with respect to the warranty of this Marzocchi Suspension System. Any and all warranties not contained in this warranty are specifically excluded.
6. **DAMAGES.** Except as expressly provided by this warranty, Marzocchi S.p.A. **SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ASSOCIATED WITH THE USE OF THE MARZOCCHI SUSPENSION SYSTEM OR A CLAIM UNDER THIS AGREEMENT, WHETHER THE CLAIM IS**

6. **DANNI.** Salvo quanto espressamente dalla presente garanzia, **Marzocchi S.p.A.. NON SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INCIDENTALI O INDIRETTI DERIVANTI DALL'USO DEL SISTEMA DI SOSPENSIONE O RECLAMI IN VIRTÙ DEL PRESENTE ACCORDO, SIA CHE IL RECLAMO SIA RIFERITO AL CONTRATTO, AD ILLECITO OD ALTRO.**

Le dichiarazioni di garanzia sopra menzionate sono esclusive e sostituiscono qualsiasi altro rimedio. Alcuni stati non permettono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali ed indiretti, per cui la limitazione od esclusione di cui sopra potrebbe non essere rilevante.

7. **RINUNCIA: EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ OD IDONEITÀ AD UN PARTICOLARE USO E TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DERIVANTI DA TRATTATIVE, CONSUETUDINI COMMERCIALI, PER STATUTO OD ALTRO SONO STRETTAMENTE LIMITATE AI TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA SCRITTA.**

La presente garanzia costituirà l'unico ed esclusivo rimedio dell'acquirente relativamente al presente acquisto. In caso di una presunta violazione di qualsiasi garanzia od azione legale intentata dall'acquirente per una presunta negligenza od altro comportamento illecito da parte di Marzocchi S.p.A., il solo ed esclusivo rimedio dell'acquirente sarà costituito dalla riparazione o sostituzione dei materiali risultanti difettosi, sulla base di quanto precedentemente stabilito. Nessun

BASED ON CONTRACT, TORT OR OTHERWISE. The foregoing statements of warranty are exclusive and lieu of all other remedies. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you.

7. **DISCLAIMER: ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND ALL IMPLIED WARRANTIES ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE OF TRADE, BY STATUTE OR OTHERWISE, IS HEREBY STRICTLY LIMITED TO THE TERM OF THIS WRITTEN WARRANTY.** This Agreement shall be the sole and exclusive remedy available to the Purchaser with respect to this purchase. In the event of any alleged breach of any warranty or any legal action brought by the purchaser based on alleged negligence or other tortious conduct by Marzocchi S.p.A. the Purchaser's sole and exclusive remedy will be repair or replacement of defective materials as stated above. No dealer and no other agent or employee of Marzocchi S.p.A. is authorized to modify, extend or enlarge this warranty.

8. **WARNING.** Always install, repair and use your Marzocchi Suspension System in strict compliance with it's owner's manual.

rivenditore o agente o dipendente di Marzocchi S.p.A. è autorizzato ad apportare variazioni, estensioni od ampliamenti alla presente garanzia.

8. **AVVERTENZA.** Installare, riparare ed utilizzare il Sistema di Sospensione Marzocchi in assoluta conformità con le indicazioni contenute nel "Manuale di istruzioni".
9. **ALTRI DIRITTI.** La presente garanzia garantisce all'acquirente specifici diritti legali; eventuali altri diritti possono variare a seconda dello stato di appartenenza (solo per gli USA).
10. **LEGGE APPLICABILE.** Qualsiasi controversia relativa al presente accordo o derivante dall'uso del Sistema di Sospensione Marzocchi sarà regolata dalle leggi Italiane, presso il Foro di Bologna, Italia.

9. **OTHER RIGHTS.** This warranty gives you the specific legal rights, and you have also other rights which vary from state to state (USA only).

10. **APPLICABLE LAW.** Any disputes arising out of this agreement or the use of this Marzocchi Suspension System will be governed by the laws of the country of Italy and will be decided by the Courts of Bologna, Italy.

- ① ***Distributori e centri assistenza MARZOCCHI***
- ② ***MARZOCCHI distributors and service centres***
- ③ ***Distributeurs et centres d'assistance MARZOCCHI***
- ④ ***MARZOCCHI-händler und-kundendienste***
- ⑤ ***Distribuidores y centros de asistencia MARZOCCHI***

MARZOCCHI DISTRIBUTORS AND SERVICE CENTERS

EUROPE

COUNTRY	COMPANY
AUSTRIA	TRENDSport GmbH Südtirolerstr., 1 - A6911 LOCHAU – Austria Contact: Mr. Klaus Froeis Tel.: +43 (0)5574 47147 ² Fax: +43 (0)5574 52334 Info@trendsport.co.at
BELGIUM THE NETHERLANDS LUXEMBURG	AUGUSTA BENELUX BV Roosveltstraat 46 – NL 2321 BM LEIDEN – The Netherlands Contact: Mr. Koeman ² Tel. +31 (0) 71 5791580 ² Fax +31 (0) 71 5323201 Marzocchi@augustabenelux.nl
CZECH REPUBLIC SLOVAKIA	ANTONIN BARTONICEK Skladova 20 – 32600 PLZEN – Czech Republic Tel.: +420 (0)377 240 501 ² Fax: +420 (0)377 448 548 bartonicek@mbox.vol.cz
DENMARK	TOKIND Nydamsvej 49 - DK-8362 - Hoerning Tel.: +45 8636 7800 ² Fax: +45 8636 7377 Contact: Claus Hilmar E-mail: info@tokind.dk ² www.tokind.dk
FINLAND	OY DUELL BIKE-CENTER AB Porraskuja 3, - 01740 VANTAA – Finland Contact: Jussi Laurikainen Tel.: +358 (0)6 322 7500 ² Fax: +358 (0)6 322 2231 info@duellbike.fi ² www.duellbike.fi
FRANCE	PHILAMY S.A. 1384, Parc Industriel Saint-Maurice - F 04100 Manosque – France Contact: Derrick Coetzer Tel. +33 (0) 4 92 70 97 00 ² Fax: +33 (0) 4 92 72 60 70 Info@philamy.com ² www.philamy.com

GERMANY	COSMIC SPORTS GmbH Ipsheimerstr. 15-17 - D-90431 NÜRNBERG – Germany Tel. +49 911 31 07 55 0 ² Fax: +49 911 3107 55 55 Info@cosmicsports.de ² www.cosmicsports.de
ITALY	LARM SPA Via Cà dell'Orbo, 36 – 40055 Villanova di Castenaso (BOLOGNA) - Italy Tel. +39 0516053460 ² Fax +39 0516053411 Sales@larm.it
OFFICIAL DISTRIBUTOR ALSO FOR: ALBANIA – TURKEY – BULGARIA – ROMANIA – MOLDAVIA – UKRAINE – BELARUS –RUSSIA – ASIA	
NORWAY	SPORTPARTNER AS POSTBOKS 555, BERGEN 5884 – Norway Tel. +47 55 50 6464 ² Fax +47 55 50 6465 post@sportpartner.no ² www.sportpartner.no
POLAND	F.H. GREGORIO 43-450 USTRO - ul.3 Maja 24° Poland Tel./ Fax: +48 (0) 338544802 gregorio@post.pl ² www.gregorio.pl
PORTUGAL	TAVARES & TIMMERMANS, Lda. Bike Center Condomínio Industrial de Alcolombal – Estrada de Alcolombal, Armazém 1 2705-833 TERRUGEM-SINTRA – Portugal Contact: Hans Timmermans Tel. +351 (0)21 961 06 21 ² Fax +351 (0)21 961 06 38 bikecenter@mail.telepac.pt • www.bikecenter-pt.com
SLOVENIA	CULT d.o.o. Trzaska 77 1370 LOGATEC - Slovenia Tel: +386 1 754 10 30 ² Fax: +386 1 750 92 39
OFFICIAL DISTRIBUTOR ALSO FOR: CROATIA, SERBIA, MONTENEGRO, BOSNIA HERZEGOVINA, MACEDONIA	

SPAIN	TEAM BIKE S.L. Elche Parque Industrial c/ Juan de la Cierva, 87 03203 Torrellano-Elche Alicante Spain Contact : Simon Tel.: +34 965 68 35 34 ² Fax: +34 965 68 05 10 Info@teambike.es
SWEDEN	TOKIND Nydamsvej 49 DK-8362 Hoerning - Denmark Contact: Claes Rehn Tel. : +45 8636 7800 ² Fax: +45 8636 7377 info@tokind.se ² www.tokind.se
SWITZERLAND LIECHTENSTEIN	INTERCYCLE Prufundmatte 3 – CH-6210 SURSEE – Switzerland Tel.: +41 (0)41 9266511 ² Fax: +41 (0)41 9266352 Info@intercycle.com (www.intercycle.com)
UNITED KINGDOM IRELAND	SOLENT UK Ltd. t/a Windwave Unit D2- D3 – Heritage Business Park – Heritage Way - GOSPORT Hants PO12 4BG - UK Tel. +44 (0)23 92521912 ² Fax +44 (0)23 92522625 Office@windwave.co.uk ² www.windwave.co.uk

OTHER COUNTRIES

COUNTRY	COMPANY
AUSTRALIA NEW ZEALAND	GROUPE SPORTIF PTY. LTD. 27 Ceylon Street, NUNAWADING 3131, Victoria – Australia Tel.: +61 3 9888 9882 • Fax: +61 3 9888 9902 help@groupesportif.com • www.groupesportif.com
BRAZIL	PLINIO CURI IMP. EXP.LTDS Rwa Pamplona 8185 Andar - 01405-030 SAO PAULO – Brasil Tel.: +55 11 2510633 • Fax: +55 11 2515069 pcuri@ibm.net
CANADA	NORCO PRODUCTS LTD. 1465 Kebet Way - PORT COQUITLAM, B.C. V3C 6L3 - Canada Tel.: +1 604 552 2930 • Fax: +1 604 552 2948 Sales@norco.com • www.norco.com

ISRAEL	CYCLE TRADING COMPANY LTD. Hapardes Rd. - RISHPON, Israel Tel.: +972 9 9513010 • Fax: +972 9 9509783 sales@ctc.co.il • www.ctc.co.il
KOREA	FOURS 69-6 Jeongja-Dong Bundang-Gu Seongnam-Si, KYONGGI-DO, Korea Tel.: +82 (0)31 719 6520/21 • Fax: +82 (0)31 719 6519
PHILIPPINES	FAREN ENTERPRISES #59_E Bansalangan St., Project 7 - 1105 Quezon City – Philippines Tel. +632 372 2541 • Fax +632 372 2311 hansgee@mydestiny.net
SINGAPORE	CAPPA TRADING PTE. LTD. 85 Kaki Bukit Avenue , Shun Li Industrial Park SINGAPORE 417955 - Singapore Tel.: +65 8415151 • Fax: +65 8425133 cappa@pacific.net.sg
OFFICIAL DISTRIBUTOR ALSO FOR: MALAYSIA - INDONESIA - BRUNEI – THAILAND	
USA SOUTH AMERICA	MARZOCCHI USA 25213 Anza Drive – VALENCIA - CA 91355 USA Tel.: +1 661 257 6630 • Fax: +1 661 257 6636 Marzmail@marzocchiusa.com • www.marzocchi.com

Note

Note

MARZOCCHI S.P.A.

[PHYSICAL] VIA GRAZIA, 2
40069 ZOLA PREDOSA
BOLOGNA, ITALIA

[TEL] ++39 051 6168711

[FAH] ++39 051 758857

MARZOCCHI USA

[PHYSICAL] 25213 ANZA DRIVE
VALENCIA, CALIFORNIA 91355

[TEL] 661 257 6630

[FAH] 661 257 6636

MARZOCCHI ASIA

[PHYSICAL] 36F-A2, NO760
CHUNG MING SOUTH ROAD
TAICHUNG, TAIWAN, R.O.C.

[TEL] +866 4 22634382

[FAH] +866 4 22634380

